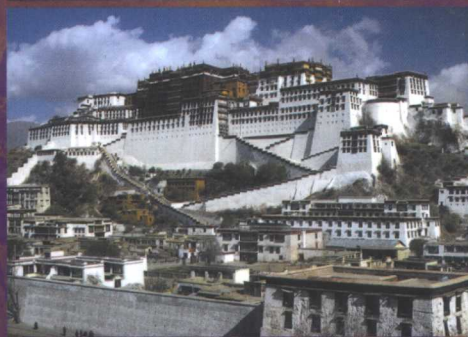
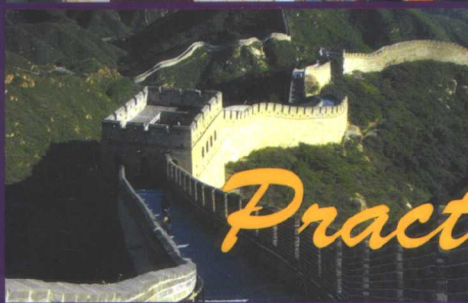


● 实用旅游英语系列

魏国富 编著

*Practical English
for Tourism*

实用旅游英语听力



復旦大學 出版社

***Listening Comprehension
for Tourism***

实用旅游英语听力

魏国富 编著

復旦大學出版社

图书在版编目(CIP)数据

实用旅游英语听力/魏国富编著. —上海:复旦大学出版社, 2003. 8

ISBN 7-309-03704-9

I. 实… II. 魏… III. 旅游-英语-听说教学-高等学校-教材 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 057284 号

实用旅游英语听力

魏国富 编著

出版发行 复旦大学出版社

上海市国权路 579 号 邮编 200433

86-21-65118853(发行部) 86-21-65109143(邮购)

fupnet@fudanpress.com http://www.fudanpress.com

责任编辑 倪琴芬

装帧设计 马晓霞

总编辑 高若海

出品人 贺圣遂

印刷 上海第二教育学院印刷厂

开本 787 × 960 1/16

印张 18

字数 313 千

版次 2003 年 8 月第一版 2003 年 8 月第一次印刷

印数 1—5 000

书号 ISBN 7-309-03704-9/H·740

定价 26.00 元

如有印装质量问题, 请向复旦大学出版社发行部调换

版权所有 侵权必究

前 言

我国旅游业正经历着史无前例的蓬勃发展时期。在亚洲，中国旅游业的迅速崛起，其旅游大国的地位已不容置疑；在世界上，中国在入境游和出境游等方面所取得的辉煌成果更是令世人瞩目，中国的旅游业也早已跻身于世界旅游强国之列。

针对迅猛发展中的中国旅游业的大好形势，我国旅游从业人员必将面对如何进一步提高业务素质，特别是外语语言的基本素质，以便能更好地适应快速发展的中国旅游业的需要。

外语的学习有其特殊的规律性已成共识。其中听、说、读、写、译为语言学习的五要素，而“听”居首位，因此在语言学习中“听”之重要性，是不言而喻的，但是听力的提高又不能一蹴而就。为此，本人编写了实用旅游英语系列丛书。本书是该系列丛书之一，旨在进一步提高旅游从业人员、在校旅游专业学生以及英语爱好者的英语听力能力。

《实用旅游英语听力》共有 20 个单元。每个单元又由三个部分组成。其中包括：

1. 对语音语调、数字、时间、日期、天气、电话号码、地址、价格等方面的辨听；
2. 针对所听的句子、段落等进行填充、听写等方面的训练；
3. 对话听力理解训练；
4. 通过对短文的听力训练，做到正确回答针对短文所提出的问题进行多项选择或对是非题做出正确的判断；
5. 每单元第二篇短文的内容重点突出了旅游的专业知识，经过听力训练后，进一步对所听的内容进行回答问题、是非选择或多向选择等的训练，这样学习者不仅提高了听力能力，而且还掌握了有关的旅游基本知识。

本教材虽然是一本听力教材，但其内容却包括了中外旅游著名景点、名山大川、文物古迹、民俗民情、文化名城等多方面的知识学习。通过由浅入深的听力训练，不仅有助于旅游从业人员、在校的旅游专业学生或英语学习爱好者的听力能力的提高，而且对拓宽他们的知识面、增强交际能力等，不无裨益。

本教材在编写过程中，得到了卜爱萍副教授、赵萍女士的鼎力相助，在此向他们一并表示诚挚的感谢。

为便于读者提高听力水平，本教材配有录音磁带。限于篇幅，所有听力材料均读一遍，请读者根据需要重播。

由于编者水平有限，书中不妥之处在所难免，敬请批评指正。

编 者

2003年6月

Contents

Unit 1	1
Section I Sound Recognition	2
Section II Dialogue	3
Section III: Passages	4
Passage 1: Temple of Heaven	
Passage 2: The History of Tourism	
 Unit 2	7
Section I: Sound Recognition	8
Section II: Dialogue	9
Section III: Passages	11
Passage 1: World Cup Trophy	
Passage 2: Travel and Tourism	
 Unit 3	15
Section I: Cardinals	16
Section II: Dialogue	18
Section III: Passages	20
Passage 1: The Great Wall	
Passage 2: The Benefits of Tourism	
 Unit 4	23
Section I: Ordinals	24
Section II: Dialogue	25
Section III: Passages	27
Passage 1: Greenwich	
Passage 2: The Tourist Product	

Unit 5	31
Section I: Time	32
Section II: Dialogue	33
Section III: Passages	34
Passage 1: The Oriental Pearl Tower	
Passage 2: Package Tour	
Unit 6	39
Section I: Dates	40
Section II: Dialogue	41
Section III: Passages	44
Passage 1: The Grand Hotel	
Passage 2: The Hotel Industry	
Unit 7	47
Section I: Calculation	48
Section II: Dialogue	49
Section III: Passages	51
Passage 1: A Hotel	
Passage 2: Hotel Grading Schemes	
Unit 8	55
Section I: Years	56
Section II: Dialogue	57
Section III: Passages	58
Passage 1: Copenhagen	
Passage 2: Tourist Shopping	
Unit 9	61
Section I: Telephone Numbers.....	62
Section II: Dialogue	63
Section III: Passages	65

Passage 1: Tiger Hill

Passage 2: The Definition of Tourism

Unit 10 69

Section I: Measurement..... 70

Section II: Dialogue 71

Section III: Passages 73

Passage 1: Drugs Around Us

Passage 2: The Negative Impact of Tourism

Unit 11 77

Section I: Requests 78

Section II: Dialogue 79

Section III: Passages 80

Passage 1: The Trojan Horse

Passage 2: Scenery

Unit 12 85

Section I: Weather 86

Section II: Dialogue 87

Section III: Passages 89

Passage 1: Wuxi

Passage 2: Climate and Tourism

Unit 13 93

Section I: Conversational Formulas 94

Section II: Dialogue 95

Section III: Passages 97

Passage 1: The Statue of Liberty

Passage 2: Travel for Education

Unit 14	101
Section I: Prices	102
Section II: Dialogue	103
Section III: Passages	104
Passage 1: 7-night Plan	
Passage 2: Pilgrimage Tours	
 Unit 15	109
Section I: Address	110
Section II: Dialogue	111
Section III: Passages	113
Passage 1: Hong Kong Chinese Orchestra	
Passage 2: Inbound and Outbound Tourism	
 Unit 16	117
Section I: Eat Out	118
Section II: Dialogue.....	119
Section III: Passages	121
Passage 1: Menus	
Passage 2: Catering	
 Unit 17	125
Section I: Airport Announcements.....	126
Section II: Dialogue	127
Section III: Passages	128
Passage 1: Honolulu International Airport	
Passage 2: Tourism for Health	
 Unit 18	131
Section I: Asking for Help	132
Section II: Dialogue	134
Section III: Passages	135

Passage 1: Melbourne

Passage 2: Thomas Cook

Unit 19	139
Section I: Making Implied Affirmative or Negative Responses	140
Section II: Dialogue	141
Section III: Passages	142
Passage 1: New Sugarbush Owners Will Honor Season Passes	
Passage 2: Privately-Owned Car Travel	
Unit 20	147
Section I: Identifying the Speaker	148
Section II: Dialogue	150
Section III: Passages	151
Passage 1: Halloween	
Passage 2: Motivation in Tourism	
Appendix	155
Listening Tapescripts and Keys to Exercises	
Unit 1	155
Unit 2	160
Unit 3	166
Unit 4	173
Unit 5	180
Unit 6	186
Unit 7	193
Unit 8	200
Unit 9	206
Unit 10	211
Unit 11	218
Unit 12	224
Unit 13	230
Unit 14	236

Unit 15	242
Unit 16	248
Unit 17	253
Unit 18	259
Unit 19	265
Unit 20	271

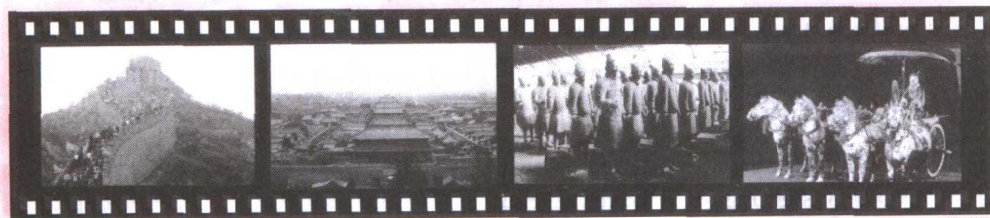
Unit 1

Section I

Section II

Passages 1

Passages 2



Section I Sound Recognition

1. Listen carefully and fill in each blank with the word, phrase or phonetic symbol you have heard.

- () (1) A. take the air B. come into ears C. clear the air D. clean the ear
() (2) A. pack up B. poke up C. pack in D. poke at
() (3) A. pay the bill B. play the ball C. take the bail D. pick the bail
() (4) A. [flaɪt] B. [faɪt] C. [fraɪt] D. [fræɪt]
() (5) A. a good deal B. a good advice C. as good as gold D. a gold ring
() (6) A. thanks to B. think twice C. thick mist D. tank down
() (7) A. ['gɑ:dn] B. ['kɑ:tən] C. ['kɪtən] D. ['gɪts:n]
() (8) A. first aid B. first class C. frost mist D. frost pattern
() (9) A. heart attack B. heart trouble C. head cook D. hat hook
() (10) A. ['væliʒənt] B. ['væləntaɪn] C. ['væəriənt] D. [vətərən]

2. Listen to the sentences and fill in each blank with the word you have heard.

- () (1) A. spear B. spare C. spiral D. spuria
() (2) A. caird B. keen C. can D. care
() (3) A. learned B. land C. lend D. lean
() (4) A. permanent B. permeable C. permutable D. permissible
() (5) A. tune B. turn C. tum D. tone
() (6) A. peak B. peck C. take D. pick
() (7) A. sick B. seek C. seat D. sip
() (8) A. Mrs B. Ms C. Miss D. Mr
() (9) A. appreciation B. application C. appeal D. appellation
() (10) A. trunk B. tank C. trump D. trunk
() (11) A. antecedent B. answering C. antedating D. antagonising
() (12) A. tidy B. tidal C. tight D. telpher
() (13) A. guerrilla B. grill C. gallery D. gaiety
() (14) A. sighting B. sightseeing C. sightsee D. sightsinging
() (15) A. accompany B. company C. companion D. accomplice

3. Listen to the short passage below and fill in the blanks with the words you have heard.

As __ (1) __ is both a travel route and the plan of the __ (2) __. Travel within the national borders of a country is __ (3) __ domestic travel, but in many cases, itineraries are international or __ (4) __.

Itineraries are to the __ (5) __ tourists, that is to say, whether you sell a tour as a tour operator or retail agent, or whether you provide the __ (6) __ guests with a program before or upon their arrival, the itinerary is the very first thing that is __ (7) __.

Because an itinerary is the "product description" given to __ (8) __ or bona-fide tourist, it must be brief and interesting, but it should also contain the __ (9) __ elements of the tour.

Before a customer meets with the actual sales person, the itinerary gives the first impression of the prospective tour and has __ (10) __ influence on the decision-making process.

.....

Section II Dialogue

Could you do me a favor?

New Words

- | | |
|---|-----------|
| (1) favor ['feɪvə] <i>n.</i> | 恩惠; 善意的行为 |
| (2) destination [ˌdestɪˈneɪʃən] <i>n.</i> | 目的地 |
| (3) bottom ['bɒtəm] <i>n.</i> | 底, 底部 |
| (4) suitcase ['sju:tkeɪs] <i>n.</i> | 手提箱, 衣箱 |

.....

Notes to the Dialogue

- (1) do me a favor 帮某人的忙; 答应某人的请求; 接济某人
(2) Would you mind...? 请您……好吗?
(3) What do I mean is.... 我的意思是……。
(4) at your service 请随意 (使用)

.....

Listening Comprehension

1. Listen to the dialogue and choose the best answer to each question you have heard.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| (1) A. At a restaurant. | B. At a hospital. |
| C. At a hotel. | D. At the customs. |
| (2) A. Because he didn't have a pen. | B. Because he couldn't read and write. |
| C. Because he was blind. | D. Because he had poor eyesight. |
| (3) A. Two days. | B. Four days. |
| C. Six days. | D. Eight days. |
| (4) A. America. | B. Australia. |
| C. Japan. | D. France. |
| (5) A. Smith. | B. Blix. |
| C. Charles. | D. Francis. |

2. Listen to the dialogue again and fill in the blanks with missing information you have heard.

- (1) The man wanted others to help him with the form because of _____.
- (2) The man's answer showed that _____ was Paris.
- (3) The man was _____ and his permanent address was 126, Prince Avenue, Perth.
- (4) After filling out the form, the bellboy will _____ to Room 602.
- (5) The man said that he only stay two nights here and would leave on _____.

.....

Section III Passages

Passage 1

Temple of Heaven

New Words

- | | |
|-------------------------------------|--------|
| (1) monument ['mɒnjəmənt] <i>n.</i> | 遗迹, 遗址 |
| (2) complex ['kɒmpleks] <i>n.</i> | 综合性建筑 |

(3) meditate ['mediteit] v.

沉思, 冥想

(4) ritual ['ritʃuəl] n.

典礼, (宗教) 仪式

.....

Notes to the Passage

(1) the Temple of Heaven 天坛

(2) the Hall of Prayer 祈年殿

(3) the Imperial Vault Heaven 皇穹宇

(4) the Circular Mound Altar of Heaven 圜丘坛

(5) winter solstice 冬至

.....

Listening Comprehension

Listen to the passage and choose the right answer to each question you have heard.

(1) A. Ming Dynasty.

B. Qing Dynasty.

C. Yuan Dynasty.

D. Tang Dynasty.

(2) A. In northeastern Beijing.

B. In southeastern Beijing.

C. In southwestern Beijing.

D. In northwestern Beijing.

(3) A. On the day before winter solstice.

B. On the day before summer solstice.

C. On the day before Mid-Autumn Festival.

D. Spring Festival.

(4) A. At the Imperial Vault Heaven.

B. At the Circular Mound Altar of Heaven.

C. At the Hall of Prayer.

D. At the Temple of Heaven.

(5) A. 14th century's.

B. 15th century's.

C. 16th century's.

D. 17th century's.

.....

Passage 2

The History of Tourism

New Words

(1) flourish ['flaʊrɪʃ] vi.

繁荣, 活跃

(2) peripheral [pə'ri:fərəl] a.

外围的; 边缘的

- (3) affluence ['æfluəns] *n.* 富裕, 富足
 (4) Elizabethan [i,liz'bi:θən] *a.* 伊丽莎白一世时代的
 (5) patronize ['pætrənaɪz] *vt.* 资助

Notes to the Passage

- (1) At the peak of the Egyptian era 在埃及的鼎盛时期
 (2) the Grand Tour (从前英国贵族子女的) 遍游欧洲大陆的教育旅行
 (3) Pan American Airways 泛美航空公司
 (4) the airlines industry 航空业

Listening Comprehension

Listen to the passage carefully and then write "T" (true) or "F" (false) in the brackets for each of the following sentences.

- (1) Early peoples tended to move from one place to another for searching food and safety. ()
 (2) At the peak of the Egyptian era, people traveled for business and pleasure—thus, made travel develop fast. ()
 (3) The so-called Grand Tour began in the history of America during the early 16th century. ()
 (4) Travel was greatly promoted by the development of the Industrial Revolution. ()
 (5) After the First World War, tourism was again stimulated by the development of relatively cheap and fast air transport. ()